

30-סטן דעצעמבער 2020

דערווייליקע הדרכה: נוצ פון אן אינפארמירטע הסכמה-קאמיטעט פאר הסכמה צו דעם COVID-19-וואקצין

I. הינטערגרונט

היות ווי וואקצינירען פאר COVID-19 ווערן פאראנגען, יחידים מיט גייסטיק-און אנטוויקל-מום, וואס וווינען אין צונויפזאמלענדיקע ווין-אינסטיטוציעס, וועלכע זענען באשטעטיקט אדער אפערירט דורך דעם שטאַט ניו יארק אפיס פאר מענטשן מיט אנטוויקל-מום (OPWDD) (מע פאררופט זיך אויף זיי ווי: "ווין-אינסטיטוציעס") זענען באשטימט געווארן ביי דעם גובערנאטאר און דער שטאַט ניו יארק געזונט אפטיילונג ווי ערשטע-פאזעדיקע באקומערס פון דעם וואקצין, בהסכם מיט פאראנענקייט.

II. אינפארמירטע הסכמה צו דעם COVID-19-וואקצין

די איינגאבע פון דעם COVID-19-וואקצין וועט פארלאנגען אינפארמירטע הסכמה. מע פארלאנגט א COVID-19-אימוניזאציע-זיפונג און א הסכמה-פארעם פון יעדער יחיד, וואס באקומט דעם וואקצין פון א באשטימטן וואקצין-אויסטיילונג-ארט. וואקצינירען, וועלכע באקומעט מען דורך קאמונאלע שפיילזערס, קען אויך פארלאנגען זייערע אייגענע הסכמה-פארעמס איידער איינגאבע.

ווי אין פאל פון אנדערע מינים פון מעדיצינישע באהאנדלונגען, די רשימה פון די במקום-הסכמה-געבערס צוגעשטעלט אין 14 NYCRR § 633.16 וועט זיין פאראן פאר יחידים, וואס וווינען אין ווין-אינסטיטוציעס, וועלכע זענען באשטעטיקט דורך OPWDD. ניט ענלעך ווי אין פאל פון אנדערע מעדיצינישע באהאנדלונגען, וועלכע פארלאנגען אינפארמירטע הסכמה, 14 NYCRR § 633.16 (ווי אמענדירט דורך נויטפאל-באפעל אויף 29-סטן דעצעמבער, 2020) דערווייליק באפולמעכטיקט אינפארמירטע הסכמה-קאמיטעטן (ICC), ווי אריגינעל דערציילט אין 14 NYCRR § 633.16, צוצושטעלן אינפארמירטע הסכמה פאר דער איינגאבע פון דעם COVID-19-וואקצין פאר יחידים, וועלכע (א) פעלן די פעיקייט צו געבן אינפארמירטע הסכמה און (ב) האבן נישט קיין אנדערן אויטאריזירטן במקום-באשלוס-מאכער, ווי אויסגערעכנט אין 14 NYCRR § 633.16. דערלויבענדיק די ICC-ען צוצושטעלן אינפארמירטע הסכמה פאר דעם וואקצין, דערלויבט מען א מער צודערצייליקע הסכמה-פראצעדורע בנוגע דעם וואקצין, ווי אנדערש וואלט זיין בנימצא, דערקענענדיק די נויטיקייט פון דער וואקצינאציע, כדי איינצוצאמען די פארשפרייטונג פון דער COVID-19-פאנדעמיע.

פונדעסטוועגן, מערסטע יחידים, וואס וווינען אין ווין-אינסטיטוציעס, זאלן נישט דארפן נוצן די ICC-ען.

III. COVID-19-וואקצין: אינפארמירטע הסכמה פאר יחידים, וועלכע זענען 18 יאר אלט אדער עלטער

אויב דער יחיד איז 18 יאר אלט אדער עלטער און האט די פעיקייט צוצושטעלן אינפארמירטע הסכמה, וועט דער יחיד צוצושטעלן זייער אייגענע הסכמה פאר דעם COVID-19-וואקצין.

אויב דער יחיד איז 18 יאר אלט אדער עלטער און האט נישט די פעיקייט צוצושטעלן אינפארמירטע הסכמה, וועט די אינפארמירטע הסכמה פאר דעם COVID-19-וואקצין זיין צוגעשטעלט ביי איינער פון די במקום-הסכמה-געבערס, וועלכע זענען אידענטיפיצירט אין 14 NYCRR § 633.11(a)(1)(iii)(b). ספעציפיש, אינפארמירטע הסכמה פאר דעם COVID-19-וואקצין זאל מען באקומען פון איינער פון די פאלגענדיקע במקום-הסכמה-געבערס, אין דעם דאזיקן סדר:

- (1) אן אפוטרופוס, וואס איז לעגאל באפולמעכטיקט צו געבן אזעלכע הסכמה, אדער דעם יחיד'ס געהעריק נאמינירט געזונט-אפהיט-אגענט, אדער אן אלטערנאטיווער אגענט;
- (2) אן אקטיוו אנגאזשירט זיווג;
- (3) אן אקטיוו אנגאזשירט יחיד פון די עלטערן;
- (4) אן אקטיוו אנגאזשירט דערוואקסן קינד;
- (5) אן אקטיוו אנגאזשירט דערוואקסן מיטקינד;
- (6) אן אקטיוו אנגאזשירט דערוואקסן משפחה-גלידער;
- (7) דער קליענט-קאנסולטאטיווער-ראט פאר דעם ווילאברוק קלאס;
- (8) דער אינפארמירטע הסכמה-קאמיטעט (ICC); אדער
- (9) א במקום-באשלוס-מאכער-קאמיטעט (SDMC), אדער א גערעכט פון קאמפעיטענטער רשות.

IV. COVID-19-וואקצין: אינפארמירטע הסכמה פאר יחידים, וועלכע זענען 18 יאר אלט אדער יינגער

ווען וואקצינען זענען פאראן פאר יחידים, וועלכע זענען יינגער ווי 18 יאר אלט, איינער פון די במקום-הסכמה-געבערס, וועלכע זענען אידענטיפיצירט אין 14 NYCRR § 633.11(a)(1)(iii)(b), ווי אמענדירט דורך נויטפאל-באפעל, זאל צושטעלן אינפארמירטע הסכמה פאר דעם COVID-19-וואקצין.

V. באשטימונג פון פעיקייט צוצושטעלן אינפארמירטע הסכמה

א באשטימונג פון דער פעיקייט צוצושטעלן אינפארמירטע הסכמה פאר יחידים, וועגן וועמען האט קיין געריכט ניט באשלאסן, אז זיי האבן נישט די פעיקייט צוצושטעלן הסכמה, זאל זיין געמאכט דורך דעם פראגראם-פלאנירונג-קאלעקטיוו.

אין מערסטן טייל פון פאלן, פראגראם-פלאנירונג-קאלעקטיוו באשטימען די פעיקייט צוצושטעלן אינפארמירטע הסכמה אן א נויט פאר א פארמאלער אפשאצונג דורך א גייסטיק- / אויפפיר-געזונט-פראפעסיאנאל. יחידים, וואס האבן היסטאריש צוגעשטעלט זייער אייגענע הסכמה, ווי באשטימט דורך דעם באהאנדלונג-קאלעקטיוו, וועלן קערן קענען צושטעלן זייער

אייגענע אינפֿארמירטע הסכמה פֿאַר דעם COVID-19-וואַקצין. יחידים, וואָס האָבן היסטאָריש ניט געקענט צושטעלן זייער אייגענע הסכמה, ווי באשטימט דורך דעם באהאנדלונג-קאלעקטיוו, און וואָס האָבן גענוצט אַ במקום-הסכמה-געבער, וועלן קערן ניט קענען צושטעלן זייער אייגענע אינפֿארמירטע הסכמה פֿאַר דעם COVID-19-וואַקצין.

אין לויף פֿון דער באשטימונג פֿון פֿעיקייט, זאָל דער פראָגראַם-פלאַנירונג-קאלעקטיוו פֿון דעם יחיד באַטראַכטן די יחיד'ס געשיכטע פֿון צושטעלן הסכמה פֿאַר זיך אליין, די פֿעיקייט צו באַווייזן אַן אַלגעמיינעם פֿאַרשטאַנד פֿון דער COVID-19 קראַנקייט און פֿון דעם ציל פֿון וואַקצינען, און די פֿעיקייט אויסצודריקן אַ שכלדיק אינפֿארמירטע הסכמה אין דעם פרט. אַזעלכע באשטימונג פֿון דעם באהאנדלונג-קאלעקטיוו זאָל מען דאָקומענטירן.

בלויז ווען עס איז אַ קשיא בנוגע דער פֿעיקייט פֿון אַ יחיד צוצושטעלן אינפֿארמירטע הסכמה, איז אַ פֿאַרמאַלע אַפּשאַצונג דורך אַ גייסטיק- / אויפֿפֿיר-געזונט-פראָפּעסיאָנאַל איז נייטיק כדי צו מאַכן אַזעלכע באשטימונג. פֿון די יחידים, וועמען אַ גייסטיק- / אויפֿפֿיר-געזונט-פראָפּעסיאָנאַל האָט פֿאַרמאַליש אַפּגעשאַצט, בלויז יענע, וועגן וועמען האָט די אַפּשאַצונג באַשלאָסן, אַז זיי זענען ניט פֿעיק צוצושטעלן אינפֿארמירטע הסכמה זאָל מען אַפּשיקן צו דעם ICC, ווען אַן אנדערער אויטאָריזירטער במקום-הסכמה-געבערס איז ניט בנימצא. ווייטערע מאַטעריאַלן, וואָס זענען פֿאַרבונדעט מיט הסכמה-פֿעיקייט, ספּעציפֿיש פֿאַר דעם COVID-19 וואַקצין, זענען פֿאַראַן אין די StateWide Learning Management System (SMLS).

VI. נוץ פֿון אינפֿארמירטע הסכמה-קאָמיטעט פֿאַר דעם COVID-19-וואַקצין

מע קען דעם ICC באַנוצן כדי צו קריגן אינפֿארמירטע הסכמה פֿאַר דעם COVID-19-וואַקצין בלויז פֿאַר יענע יחידים, וואָס: (1) פֿעלן די פֿעיקייט צוצושטעלן זייער אייגענע הסכמה און (2) האָבן נישט קיין אנדערן במקום-הסכמה-געבער, וואָס איז אויטאָריזירט אַנצונעמען טריטן אין זייער נאָמען. שפּייַזערס קענען אויך באַטראַכטן צו בעטן אַ פּאַציענט-ספּעציפֿישן רעצעפט פֿאַר דעם COVID-19-וואַקצין פֿון אַ מעדיצינישן פראָפּעסיאָנאַל, דער הויפט אויב עס איז אַ דאָגה וועגן דער מעדיצינישער געשיכטע אָדער סטאַטוס פֿון אַ יחיד.

די באַדערפֿענישן בנוגע דעם צונויפֿשטעל פֿון דעם ICC און די פראָצעדורן פֿון דעם קאָמיטעט זענען באַשרייַבט אין 14 NYCRR § 633.16 און וועט זײַן גילטיק. פֿונדעסטוועגן, פֿאַר דעם נויטפֿאַל-נוץ פֿון אַן ICC כדי צו באַקומען אינפֿארמירטע הסכמה פֿאַר דעם COVID-19-וואַקצין, איז די פֿאַלגענדדיקע פֿאַדערונג מוותר, ווייל הסכמה צו אַ וואַקצין איז ניט שייך צו אַ יחיד'ס אויפֿפֿיר-פלאַן:

14 NYCRR § 633.16(g)(8)(iii)(c): פֿאַדערונג, אַז דער ICC מוז אַרײַננעמען כאַטש איין יחיד, וואָס דינט נישט אויף דעם אויפֿפֿיר-פלאַן / מענטשנרעכט-קאָמיטעט, וועלכער האָט איבערגעקוקט דעם יחיד'ס אויפֿפֿיר-שטיצונג-פלאַן.

באטראכטנדיק די אייליקייט צו לאָזן צוטריט צו דעם COVID-19-וואַקצין, דער ICC איז געמוטיקט, אָבער נישט פֿאַרלאַנגט, צו פֿאַרענדיקן זײַן איבערקוק און מאַכן אַ באַשטימונג אין פֿינף (5) טעג נאָך דעם באַקומען פֿון אַן אָפּשיק. אַן אָפּשיק-פּאַקאַט זאָל אַרײַננעמען:

- (1) אַלע פֿאַרעמס, וועלכע זענען שוין פֿאַרלאַנגט פֿאַר אַגענטור-פּראָטאָקאָל פֿאַר אַן ICC-אָפּשיק אחוץ אַן אויפֿפֿיר-שטיצונג-פּלאַן אָדער אַנדערע דאָקומענטן וועגן אויפֿפֿיר-רעכט-באַגרענעצונגן;
 - (2) פּאַציענט-ספּעציפֿישער רעצעפט, אויב אָנווענדלעך;
 - (3) אַן אינפֿאַרמאַציע-פֿאַקט-בויגן פֿון דעם פֿאַבריקאַנט פֿון דעם וואַקצין, וואָס מען טיילט אויס (למשל: Moderna אָדער Pfizer, אָדער ביידע, אויב דער פֿאַבריקאַנט איז אומבאַקאַנט);
 - (4) אַ COVID-19-אימוניזאַציע-זיפּונג און אַ הסכמה-פֿאַרעם; און
 - (5) דאָקומענטן, וואָס באַווײַזן, אַז מע האָט באַשטימט, אַז דער יחיד איז ניט ביכולת צוצושטעלן אינפֿאַרמירטע הסכמה אין זייער אייגענעם נאָמען. אַזעלכע באַשטימונג קען זײַן באַזירט אויף:
- א. אַן איבערבליק פֿון די רעקאָרדן פֿון דעם יחיד בײַ דעם פּראָגראַם-פּלאַנירונג-קאָלעקטיוו; אָדער
- ב. אַ פֿאַרמאַלע אָפּשאַצונג, אויסגעפֿירט דורך אַ ליצענזירטן פּסיכאָלאָג, אַ ליצענזירטן קלינישן געזעלשאַפטלעכן אַרבעטער, אָדער אַ ליצענזירטן דאָקטער אָדער דורך אַן אַנדערן גײַסטיק- / אויפֿפֿיר-געזונט-פּראָפּעסיאָנאַל און מיטחתמענט דורך אַ ליצענזירטן פּסיכאָלאָג, אַ ליצענזירטן קלינישן געזעלשאַפטלעכן אַרבעטער, אָדער אַ ליצענזירטן דאָקטער.

מיט פֿראַגעס וועגן דער דאָזיקער הדרכה אָדער דעם דאָזיקן פּראָצעס, קען מען זיך ווענדן צו דר. פאול פארטרידזש, הויפט-פּסיכאָלאָג, OPWDD גאַנצשטאַטישע באַדינונגען, אויף Paul.Partridge@opwdd.ny.gov.